



Deluxe

RT3 / RT / RL / R



Manuel d'entretien



SRAM

GEN.000000005117 Rev D
© 2016 SRAM, LLC

GARANTIE DE SRAM LLC

DÉFINITION DE LA GARANTIE LIMITÉE

Sauf indication contraire dans cette notice, SRAM garantit que ses produits ne présentent pas de défauts de matériaux ou de fabrication pour une durée de deux ans à partir de leur date d'achat originale. Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Les réclamations sous cette garantie doivent être adressées au revendeur auprès duquel le vélo ou la pièce SRAM a été acheté(e). Une preuve d'achat originale sera exigée. **À l'exception de ce qui est décrit dans cette notice, SRAM n'offre aucune autre garantie et ne fait aucune déclaration d'aucune sorte (explicite ou implicite) et toutes les garanties (dont toute garantie implicite de respect des conditions d'utilisation, de qualité marchande ou d'adaptabilité à un usage particulier) sont donc rejetées.**

LÉGISLATION LOCALE

La présente garantie confère à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. Il se peut également que l'acheteur bénéficie d'autres droits selon l'état (États-Unis), la province (Canada) ou le pays où il réside.

En cas de contradiction de cette garantie avec la législation locale, cette garantie s'en trouverait modifiée afin d'être en accord avec ladite législation ; conformément à la législation locale, certaines clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie peuvent s'appliquer au client. Par exemple, certains états des États-Unis d'Amérique ainsi que certains gouvernements à l'extérieur des États-Unis (y compris les provinces du Canada) peuvent :

- empêcher les clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie de limiter les droits juridiques du consommateur (p. ex. : au Royaume-Uni) ;
- ou limiter la capacité d'un fabricant à faire valoir de telles clauses de non-responsabilité ou restrictions.

Pour les clients d'Australie :

La présente garantie limitée SRAM est octroyée en Australie par SRAM LLC, 1000 W. Fulton Market, 4th Floor, Chicago, Illinois, 60607, USA. Pour adresser une réclamation sous garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit SRAM. Sinon, vous pouvez faire une réclamation sous garantie auprès de SRAM Australie, 6 Marco Court, Rowville 3178, Australia. Pour les réclamations valables, SRAM réparera ou remplacera, à sa discrétion, votre produit SRAM. Toute dépense liée à la réclamation sous garantie est à votre charge. Les avantages octroyés par la présente garantie s'ajoutent aux autres droits et recours que la législation relative à nos produits vous accorde. Nos produits comprennent des garanties qui ne peuvent pas être exclues selon la législation applicable au consommateur australien. Votre produit peut vous être remplacé ou remboursé en cas de problème important et en dédommagement de toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Votre produit peut également vous être réparé ou remplacé en cas de qualité défectueuse et dans la mesure où cette défaillance n'engendre pas de problème important.

LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Dans la mesure où la législation locale l'autorise, à l'exception des obligations spécifiquement exposées dans la présente garantie, en aucun cas SRAM ou ses fournisseurs tiers ne seront tenus responsables des dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou consécutifs.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés et/ou réglés de façon appropriée, selon les instructions du manuel d'utilisation SRAM correspondant. Les manuels d'utilisation SRAM sont disponibles en ligne sur les sites sram.com, rockshox.com, avidbike.com, truvativ.com ou zipp.com.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés suite à un accident, un choc, une utilisation abusive, en cas de non-respect des instructions du fabricant ou dans toute autre circonstance où le produit a été soumis à des forces ou des charges pour lesquelles il n'a pas été conçu.

Cette garantie ne s'applique pas dans le cas où le produit aurait été modifié, notamment, mais non exclusivement, en cas de tentative d'ouverture ou de réparation de l'électronique ou des composants électroniques connexes, comme le moteur, l'unité de gestion, les ensembles de batteries, les faisceaux de fils, les commutateurs et les chargeurs.

La présente garantie ne s'applique pas lorsque le numéro de série ou le code de production a été intentionnellement altéré, rendu illisible ou supprimé.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'usure normale. Les pièces d'usure subissent les dommages dus à une utilisation normale, ou en cas de non-respect des recommandations d'entretien de SRAM et/ou lorsqu'elles sont utilisées ou installées dans des conditions ou pour des applications autres que celles qui sont recommandées.

Les pièces d'usure sont les suivantes :

- | | | | |
|--|---|--|--|
| • Joints anti-poussière | • Tiges/boulons au filetage foiré (aluminium, titane, magnésium ou acier) | • Poignées de guidon | • Cliquets d'arrêt |
| • Douilles | | • Poignées de manette | • Mécanisme de transmission |
| • Joints toriques étanches à l'air | | • Galets | • Rayons |
| • Anneaux de coulissage | • Manchons de frein | • Disques de frein | • Roues libres |
| • Pièces mobiles en caoutchouc | • Patins/plaquettes de frein | • Surfaces de frottement des freins sur la jante | • Coussinets d'extensions aérodynamiques |
| • Bagues en mousse | • Chaînes | • Butées de fin de course des amortisseurs | • Corrosion |
| • Éléments de fixation de l'amortisseur arrière et joints principaux | • Pignons | • Roulements à billes | • Outils |
| • Tubes supérieurs | • Cassettes | • Surface interne des roulements à billes | • Moteurs |
| | • Manette et câbles de frein (internes et externes) | | • Batteries |

Nonobstant toute autre mention stipulée dans cette notice, la garantie couvrant l'ensemble de batteries et le chargeur ne comprend pas les dommages causés par une surtension, l'utilisation d'un chargeur inapproprié, un mauvais entretien ou tout autre utilisation non-conforme aux recommandations.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces provenant d'autres fabricants.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces incompatibles, inappropriées et/ou non autorisées par SRAM avec des pièces SRAM.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale (location).

TABLE OF CONTENTS

VUE ÉCLATÉE	5
MISE EN ROUTE	6
FRÉQUENCE D'ENTRETIEN RECOMMANDÉE.....	6
NOTEZ VOS RÉGLAGES.....	6
COUPLES DE SERRAGE	6
ENTRETIEN DES SUSPENSIONS ROCKSHOX	7
DÉMONTAGE DES ÉLÉMENTS DE FIXATION ET DES BAGUES.....	7
PIÈCES, OUTILS ET ACCESSOIRES POUR LE MONTAGE ET L'ENTRETIEN DES BAGUES	7
DÉMONTAGE DES ÉLÉMENTS DE FIXATION.....	8
REMPLACEMENT DES BAGUES DE L'ŒILLET.....	10
ENTRETIEN DELUXE™	11
PIÈCES, OUTILS ET ACCESSOIRES POUR L'ENTRETIEN.....	11
Entretien toutes les 50/200 heures	
DÉMONTAGE DE LA CARTOUCHE PNEUMATIQUE.....	12
ENTRETIEN DE LA CARTOUCHE PNEUMATIQUE.....	15
Entretien toutes les 200 heures	
ENTRETIEN DU CORPS DE L'AMORTISSEUR.....	19
ENTRETIEN DU PISTON	21
ENTRETIEN DU PFI ET DU CORPS DE L'AMORTISSEUR	26
REMONTAGE ET PURGE DE L'AMORTISSEUR	28
Entretien toutes les 50/200 heures	
INSTALLATION DE LA CARTOUCHE PNEUMATIQUE.....	31
INSTALLATION DES BAGUES DE L'ŒILLET ET DES ÉLÉMENTS DE FIXATION	34
INSTALLATION DES BAGUES DE L'ŒILLET	34
INSTALLATION DES ÉLÉMENTS DE FIXATION.....	35

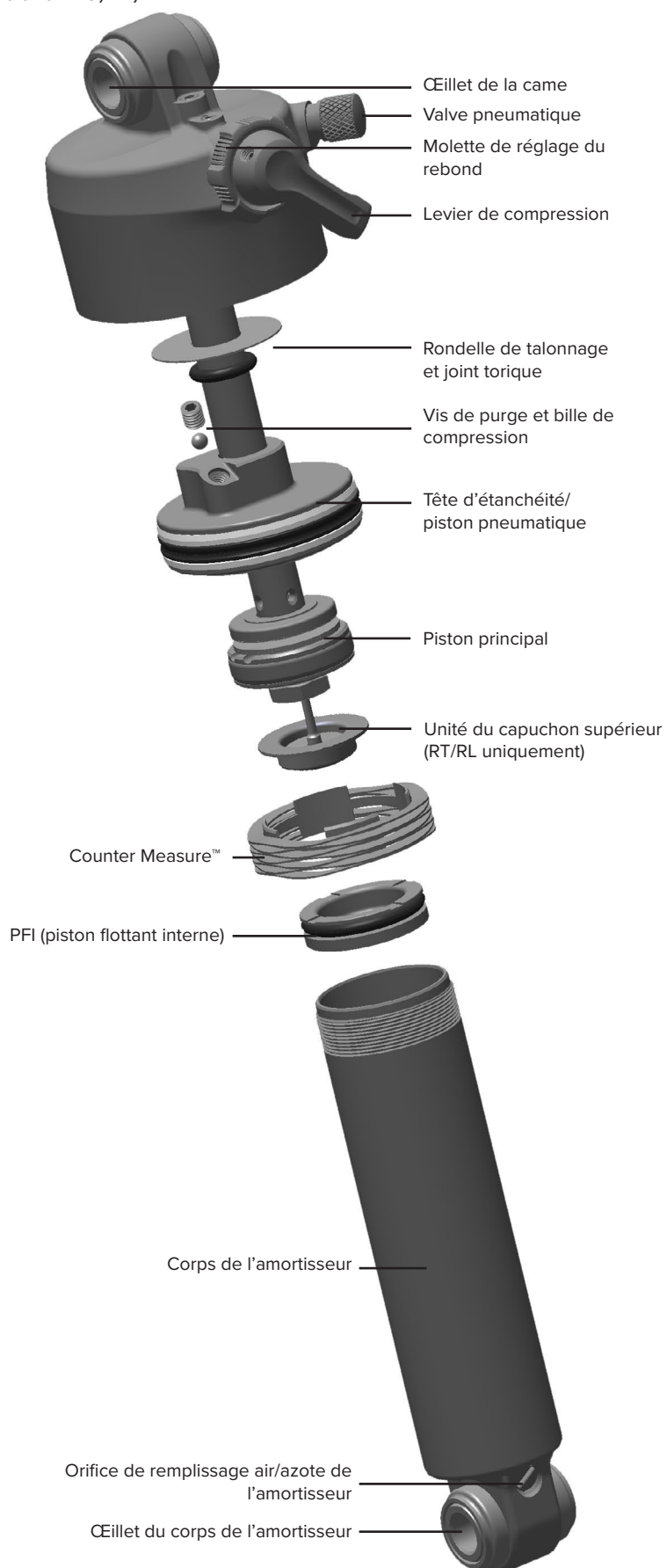


LA SÉCURITÉ AVANT TOUT !

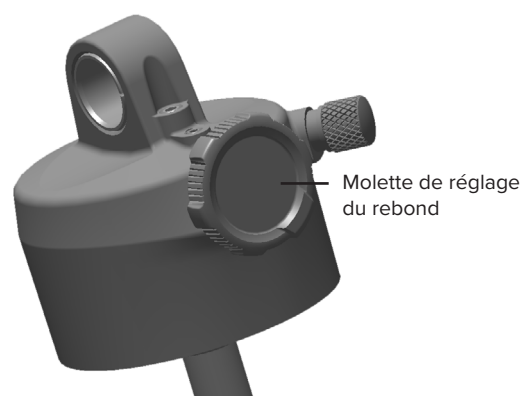
Nous nous soucions de VOTRE sécurité. Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants de protection lorsque vous entretenez des produits RockShox®.

Pensez à vous protéger ! Portez toujours vos équipements de sécurité !

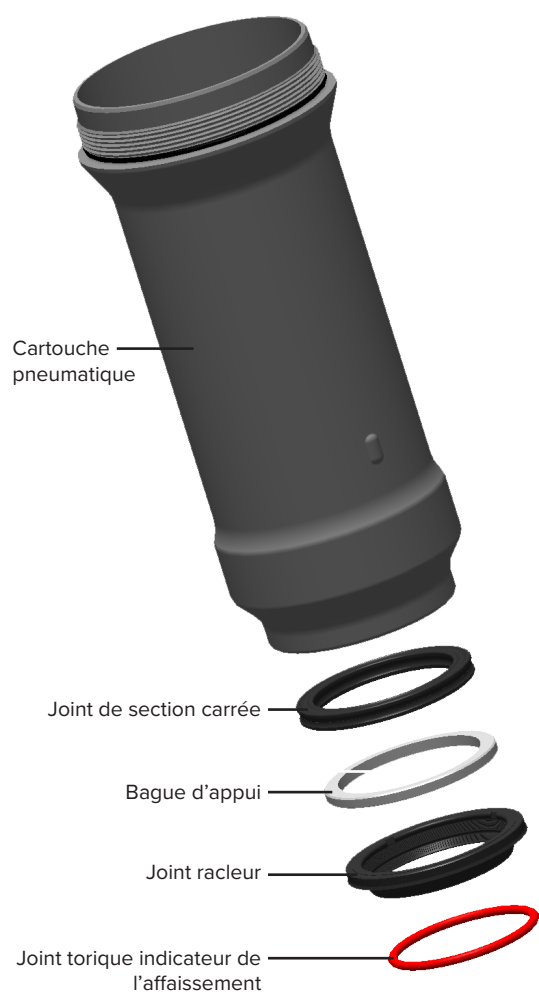
Deluxe RT3, RT, RL



Deluxe R



Cartouche pneumatique



Fréquence d'entretien recommandée

Pour garantir les meilleures performances de vos composants RockShox, il est impératif de réaliser les entretiens prévus selon les fréquences indiquées.

Fréquence d'entretien en heures	Entretien
À chaque sortie	Vérifiez le couple de serrage des éléments de fixation. Consultez les instructions du fabricant du cadre pour connaître les valeurs de couple recommandées.
À chaque sortie	Nettoyez l'amortisseur avec du savon doux et une brosse à dents.
50	Remplacez les joints pneumatiques.
200	Remplacez les joints de l'amortisseur.
200	Inspectez les bagues de l'œillet et les éléments de fixation pour noter s'il y a du jeu ou des traces d'usure. Remplacez-les si nécessaire.
200	Vérifiez que la came, le réservoir, le corps de l'amortisseur et la cartouche pneumatique ne présentent pas de rayures ni de dommages. Remplacez-les si nécessaire.
200	Remplacez le liquide de suspension.

Notez vos réglages

À l'aide du tableau ci-dessous, notez les réglages de votre amortisseur pour que, après l'entretien, vous puissiez reproduire les réglages d'origine. Notez la date de l'entretien pour calculer la date du prochain entretien.

Fréquence d'entretien en heures	Date de l'entretien	Pression pneumatique	Réglage du rebond : comptez le nombre de clics en tournant la molette de réglage du rebond à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
50			
100			
150			
200			

Couples de serrage

Pièce	Outil	Valeur de couple
Cartouche pneumatique (œillet de la came)	Clé articulée de 13 mm	4,5 N•m
Écrou du piston	Douille de 12 mm (RT3) ou de 10 mm (R)	4,5 N•m
Tête d'étanchéité/piston pneumatique	Clé articulée de 17 mm	28 N•m

Entretien des suspensions RockShox

Nous vous recommandons de faire entretenir vos suspensions RockShox par un mécanicien vélo qualifié. L'entretien des suspensions RockShox requiert des connaissances sur les composants des systèmes d'amortissement ainsi que sur l'utilisation des outils et liquides spécialisés.

Pour obtenir les vues éclatées ou les numéros de pièces détachées, veuillez vous reporter au [catalogue des pièces détachées](#) disponible sur notre site Internet à l'adresse sram.com/service.

Pour obtenir des informations sur les commandes de produits, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur SRAM habituel.

Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis. Vous trouverez les dernières informations techniques en visitant notre site Internet à l'adresse sram.com/service.

L'apparence de votre produit peut être différente de celle des produits représentés sur les illustrations/photos de ce manuel.

Démontage des éléments de fixation et des bagues

Avant de procéder à l'entretien de votre amortisseur arrière, vous devez d'abord le démonter du cadre du vélo en suivant les instructions du fabricant. Une fois l'amortisseur démonté, déposez les éléments de fixation avant de procéder à toute opération d'entretien.

Pièces, outils et accessoires pour le montage et l'entretien des bagues

Pièces

- Kit d'entretien RockShox Deluxe 50 ou 200 heures

Accessoires de sécurité et de protection

- Lunettes de sécurité
- Gants en nitrile
- Tablier
- Chiffons propres et non pelucheux

Outils RockShox®

- Outil de montage/démontage des bagues d'amortisseur arrière
RockShox 1/2 po x 1/2 po

Lubrifiants et liquides

- Graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox

Outils de base

- Étau avec mâchoires en aluminium tendre
- Clé plate de 13 mm
- Clé à molette

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants en nitrile lorsque vous manipulez du liquide de suspension.

AVIS

Pour éviter d'endommager l'amortisseur, utilisez un étau à mâchoires en aluminium tendre et veillez à placer l'œillet dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais les molettes de réglage.

Il est facile de démonter certains éléments de fixation simplement à la main. Vous pouvez essayer de sortir les entretoises de butée avec les ongles ou un petit tournevis, puis de repousser la clavette de la bague hors de la bague. Si vous y parvenez, passez au chapitre suivant.

Si vous ne pouvez pas démonter les éléments de fixation à la main, utilisez alors l'outil de montage/démontage des bagues d'amortisseur arrière RockShox.



- 1 Vissez la petite extrémité de la clavette de pression sur la tige filetée jusqu'à ce que la tige affleure avec ou dépasse très légèrement de l'extrémité hexagonale de la clavette de pression.



- 2 Insérez la tige filetée dans l'œillet de la came jusqu'à ce que la clavette de pression vienne en appui contre la clavette de la bague.

Vissez l'extrémité ouverte et large du receveur le long de la tige jusqu'à ce qu'il vienne en appui contre l'entretoise de butée.



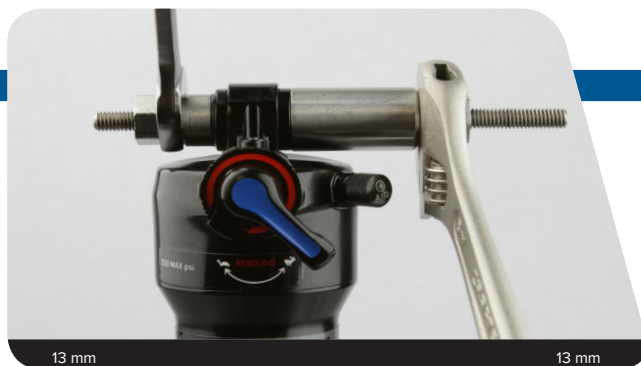
- 3** Serrez le receveur dans un étau ou bloquez-le fermement à l'aide d'une clé plate de 13 mm ou d'une clé à molette.

AVIS

Veillez à ne pas érafler la cartouche pneumatique en tournant la clé.

À l'aide d'une seconde clé plate de 13 mm, vissez la clavette de pression le long de la tige jusqu'à ce qu'elle se bloque contre l'entretoise de butée.

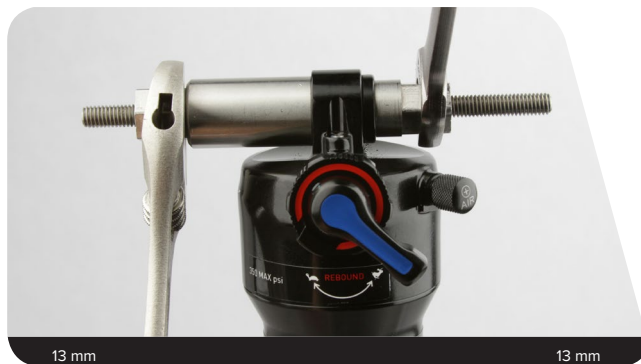
Dévissez la clavette de pression sur la tige filetée pour retirer l'entretoise de butée ainsi que la clavette du pivot de la bague.



- 4** Si la clavette de la bague ne sort pas facilement, réinsérez la tige filetée et la clavette de pression à travers l'œillet de la came.

Vissez l'extrémité ouverte et large du receveur le long de la tige jusqu'à ce qu'il vienne en appui contre l'œillet de la came.

À l'aide d'une clé plate de 13 mm, vissez la clavette de pression sur la tige jusqu'à ce qu'elle se bloque contre l'entretoise de butée.



- 5** Dévissez le receveur de la tige filetée.

Retirez de l'outil l'entretoise de butée ainsi que la clavette de la bague.

Répétez les étapes 2 à 4 pour l'œillet de l'amortisseur.

Mettez de côté les éléments de fixation jusqu'à ce que vous ayez terminé l'entretien de votre amortisseur.



Remplacement des bagues de l'œillet

Pour remplacer des bagues endommagées ou usées, utilisez l'outil de montage/démontage des bagues d'amortisseur arrière RockShox.

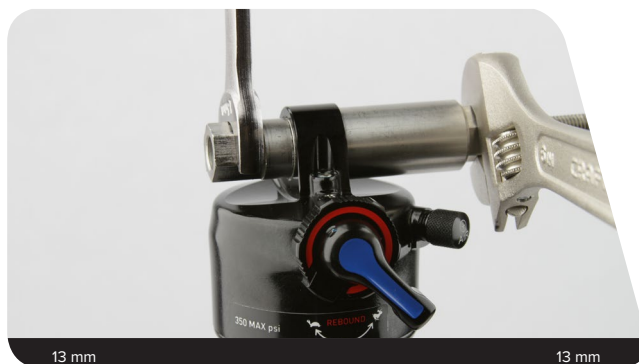
- 1 Insérez la tige filetée dans l'œillet de la came jusqu'à ce que la base de la clavette de pression vienne en appui contre la bague.

Vissez l'extrémité ouverte et large du receveur sur la tige jusqu'à ce qu'il vienne en appui contre l'œillet.



- 2 Serrez le receveur dans un étau ou bloquez-le fermement à l'aide d'une clé plate de 13 mm.

À l'aide d'une seconde clé plate de 13 mm, vissez la clavette de pression sur la tige filetée jusqu'à ce qu'elle vienne repousser la bague de l'œillet hors de l'œillet.



- 3 Dévissez le receveur de la tige filetée. Retirez l'outil de l'œillet de la came puis jetez la vieille bague.

Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre œillet.

Mettez de côté les éléments de fixation jusqu'à ce que vous ayez terminé l'entretien de votre amortisseur.



Avant de procéder à l'entretien de votre amortisseur arrière, vous devez d'abord le démonter du cadre du vélo en suivant les instructions du fabricant. Une fois l'amortisseur démonté, déposez les éléments de fixation avant de procéder à toute opération d'entretien (reportez-vous au chapitre intitulé [Entretien des éléments de fixation et des bagues](#)).

Pièces, outils et accessoires pour l'entretien

Pièces

- Kit d'entretien RockShox® Deluxe 50 ou 200 heures

Accessoires de sécurité et de protection

- Lunettes de sécurité
- Gants en nitrile
- Tablier
- Chiffons propres et non pelucheux

Lubrifiants et liquides

- Alcool isopropylique
- Graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox
- Lubrifiant Maxima® Maxum4 Extra 15w50
- Liquide de suspension RockShox 7wt
- Frein-filet Loctite® Blue 242®

Outils pour le vélo

- Outil pour obus de valve Schrader
- Pompe d'amortisseur haute pression 600 psi

Outils RockShox

- Cales d'étau pour amortisseur arrière RockShox
- Cales d'étau pour corps d'amortisseur arrière RockShox
- Adaptateur pour valve pneumatique RockShox – Amortisseur arrière

Outils de base

- Clé dynamométrique
- Clés à douilles de 10 mm **(RT/RL/R)** et 12 mm **(RT3)**
- Étau avec mâchoires en aluminium tendre
- Clés plates de 13 et 17 mm
- Clés articulées de 13 et 17 mm
- Clés hexagonales de 1,5 et 2 mm
- Clé à sangle
- Pointe
- Pied à coulisse ou réglet fin

AVERTISSEMENT

Avant de démonter ou de procéder à l'entretien des systèmes pneumatiques, dépressurisez toutes les cartouches pneumatiques et retirez les obus des valves pneumatiques.

Si votre amortisseur ne revient pas en position de détente complète, n'essayez pas de le démonter ou de réaliser les procédures d'entretien. Toute tentative d'entretenir un amortisseur qui ne revient pas en position de détente complète vous expose à des risques de blessures graves voire mortelles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants en nitrile lorsque vous manipulez du liquide de suspension.

Posez au sol un récipient juste en dessous de l'amortisseur pour en récupérer le liquide lors de l'entretien.

AVIS

Lorsque vous remplacez des joints d'étanchéité, utilisez vos doigts ou une pointe pour retirer le joint. Vaporisez de l'alcool isopropylique sur toutes les pièces et nettoyez-les avec un chiffon. Appliquez de la graisse sur les joints neufs. Utilisez uniquement de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox lorsque vous procédez à l'entretien de votre amortisseur RockShox.

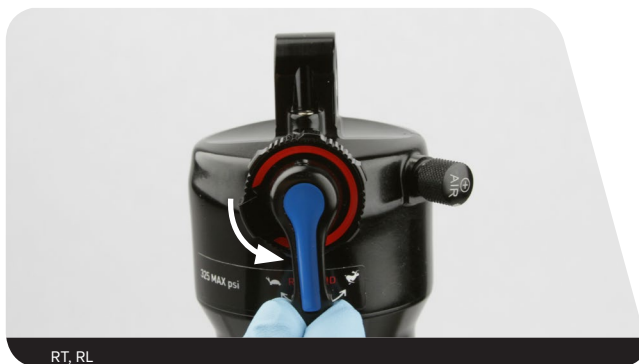
Pour éviter d'endommager l'amortisseur, utilisez un étau à mâchoires en aluminium tendre et veillez à placer l'œillet dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais les molettes de réglage.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de rayures sur les pièces. Veillez à ne pas rayer les surfaces assurant l'étanchéité lorsque vous procédez à l'entretien de votre suspension. Les rayures peuvent entraîner des fuites.



- 1** Pour noter vos réglages, tournez la molette de réglage du rebond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se bloque, tout en comptant le nombre de clics. Ceci vous sera utile lors du réglage qui suivra la procédure d'entretien.

RT3/RT/RL : tournez le levier de compression dans la position déverrouillée.



- 2** Notez le réglage de la pression pneumatique ; cela vous sera utile pour le réglage qui suivra la procédure d'entretien.

Retirez le capuchon de la valve pneumatique à la main. À l'aide d'une petite clé hexagonale, appuyez sur la valve Schrader pour vider lentement tout l'air contenu dans la cartouche pneumatique.

⚠ ATTENTION

Ne démontez jamais un amortisseur sous pression car du liquide de suspension ou des débris pourraient jaillir brutalement de l'amortisseur. Portez toujours des lunettes de sécurité.

Videz lentement tout l'air contenu dans la cartouche pneumatique pour vous assurer que l'air est évacué des deux chambres. Si l'air est évacué trop rapidement, de l'air peut rester coincer dans la chambre négative et la cartouche pneumatique peut être violemment éjectée de l'amortisseur au moment du démontage.

À l'aide d'un outil pour valve Schrader, retirez puis remettez en place l'obus de la valve pour vous assurer que tout l'air a été évacué.



- 3** Serrez l'œillet de la came dans un étau en positionnant l'amortisseur à l'horizontale.



- 4** Retirez l'indicateur d'affaissement.



- 5** Insérez un chiffon à travers l'œillet du corps de l'amortisseur pour éviter que la cartouche pneumatique ne soit violemment éjectée de l'amortisseur.

⚠ ATTENTION – DANGER POUR LES YEUX

Il peut toujours y avoir de la pression pneumatique dans la chambre négative de la cartouche pneumatique et cela peut provoquer l'expulsion de la cartouche pneumatique hors de l'amortisseur au moment du démontage. Portez toujours des lunettes de sécurité.



- 6** À l'aide d'une clé à sangle, retirez la cartouche pneumatique. Serrez la sangle autour de la partie de la cartouche pneumatique située à l'opposé de l'œillet de la came. Faites tourner la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour dévisser la cartouche pneumatique.

Une fois la cartouche pneumatique totalement dévissée, tirez-la lentement le long du corps de l'amortisseur pour retirer la cartouche pneumatique ainsi que le Counter Measure™.

Retirez le chiffon passé dans l'œillet du corps de l'amortisseur.

Le vide va se faire de plus en plus au fur et à mesure que vous allez tirer la cartouche pneumatique le long du corps de l'amortisseur, puis ce phénomène va cesser brutalement au moment où la cartouche va dépasser le piston pneumatique.



AVIS

Ne mettez pas la clé à sangle sur les décalcomanies de la cartouche pneumatique.



Counter Measure

AVIS

Lorsque vous remplacez des joints d'étanchéité, utilisez vos doigts ou une pointe pour retirer le joint. Vaporisez de l'alcool isopropylique sur toutes les pièces et nettoyez-les avec un chiffon. Appliquez de la graisse sur les joints neufs. Utilisez uniquement de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox lorsque vous procédez à l'entretien de votre amortisseur RockShox.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de rayures sur les pièces. Veillez à ne pas rayer les surfaces assurant l'étanchéité lorsque vous procédez à l'entretien de votre suspension. Les rayures peuvent entraîner des fuites.



- 1 Avec les doigts, retirez le joint torique situé sur l'extérieur de la cartouche pneumatique.

Vaporisez de l'alcool isopropylique sur le filetage de la cartouche pneumatique, ainsi que sur le filetage du corps de l'œillet, et nettoyez-les avec un chiffon.

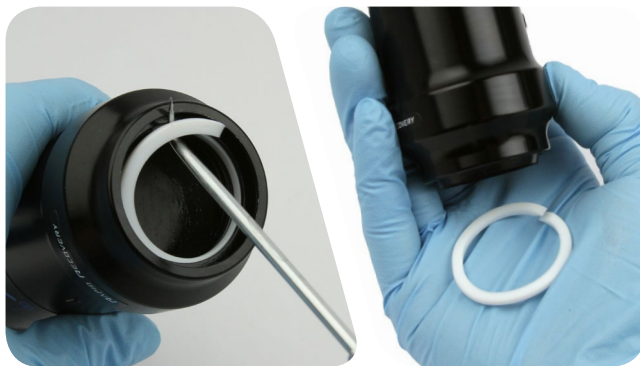
Installez un nouveau joint torique.



- 2 À l'aide d'une pointe, retirez le joint anti-poussière de la cartouche pneumatique situé dans la cannelure du haut.



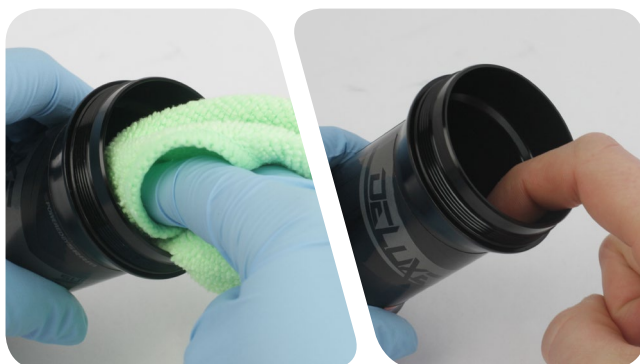
- 3** À l'aide d'une pointe, retirez la bague d'appui située dans la deuxième cannelure à l'intérieur de la cartouche pneumatique.



- 4** À l'aide d'une pointe, piquez et retirez le joint de section carrée situé au fond de la deuxième cannelure à l'intérieur de la cartouche pneumatique.



- 5** Vaporisez de l'alcool isopropylique à l'intérieur de la cartouche pneumatique et nettoyez-la avec un chiffon. Retirez un gant et, avec le doigt, inspectez l'intérieur et l'extérieur du corps de l'amortisseur pour vérifier qu'il ne soit pas rayé ou déformé sur sa surface. Remplacez la cartouche pneumatique si elle est rayée ou endommagée.



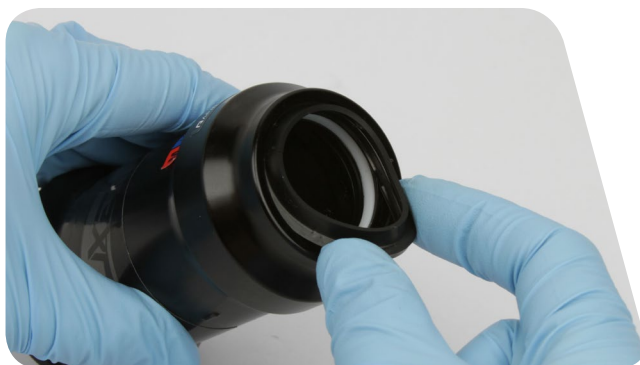
- 6** Insérez un bout du joint de section carrée dans la cannelure la plus profonde à l'intérieur de la cartouche pneumatique, puis poussez le reste dans la cannelure.



- 7** Insérez un bout de la bague d'appui à l'intérieur de la cartouche pneumatique, puis poussez le reste dans la cartouche de manière à ce que la bague vienne se mettre en place par-dessus le joint de section carrée.



- 8** Prenez le joint anti-poussière neuf avec sa partie la plus étroite tournée vers le haut. Mettez-le en place dans la cannelure pour joint anti-poussière située au sommet de la cartouche pneumatique.



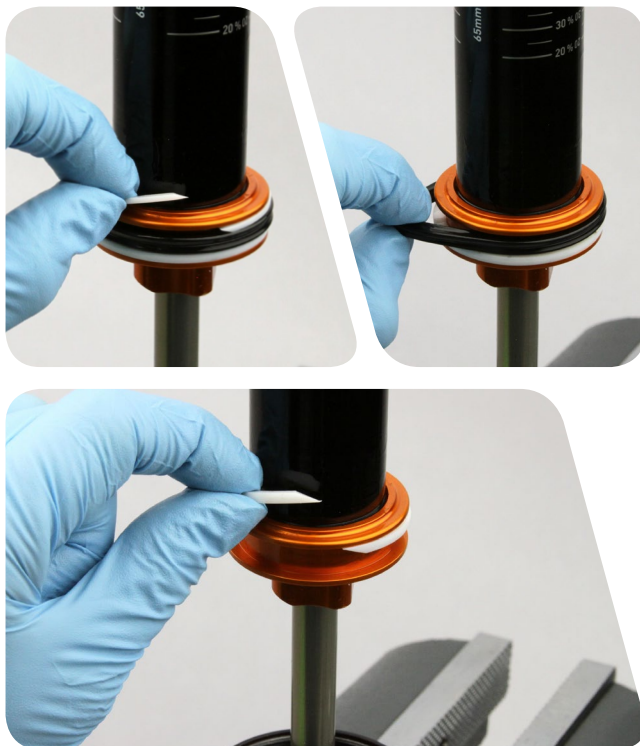
- 9** Appliquez une petite quantité de graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox sur le joint de section carrée, la bague d'appui et le joint anti-poussière.
Mettez la cartouche pneumatique de côté.



10 Avec les doigts, retirez le joint et les anneaux de coulissage de l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique.

Vaporisez de l'alcool isopropylique sur l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique puis nettoyez-la avec un chiffon.

Mettez en place le joint et les anneaux de coulissage neufs sur l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique.



Pour poursuivre **l'entretien toutes les 50 heures** passez au chapitre [Installation de la cartouche pneumatique](#).

Pour poursuivre **l'entretien toutes les 200 heures** passez au chapitre [Entretien du corps de l'amortisseur](#).

AVIS

Lorsque vous remplacez des joints d'étanchéité, utilisez vos doigts ou une pointe pour retirer le joint. Vaporisez de l'alcool isopropylique sur toutes les pièces et nettoyez-les avec un chiffon. Appliquez de la graisse sur les joints neufs. Utilisez uniquement de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox lorsque vous procédez à l'entretien de votre amortisseur RockShox.

Pour éviter d'endommager l'amortisseur, utilisez un étau à mâchoires en aluminium tendre et veillez à placer l'œillet dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais les molettes de réglage.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de rayures sur les pièces. Veillez à ne pas rayer les surfaces assurant l'étanchéité lorsque vous procédez à l'entretien de votre suspension. Les rayures peuvent entraîner des fuites.



- 1** À l'aide d'un outil pour valve Schrader, retirez le capuchon de l'orifice de remplissage air/azote de l'amortisseur. À l'aide d'une petite clé hexagonale ou d'une pointe, appuyez sur la valve Schrader pour vider toute la pression pneumatique contenue dans l'amortisseur.

Une fois toute la pression évacuée, appuyez à nouveau sur la valve Schrader. Si la valve Schrader peut bouger, alors cela signifie que l'amortisseur a été entièrement dépressurisé.

Si la valve Schrader ne bouge pas du tout, alors cela signifie que l'amortisseur est encore sous pression. Il faudra l'envoyer dans un centre agréé RockShox® pour un entretien plus approfondi.

⚠ ATTENTION – DANGER POUR LES YEUX

Vérifiez que l'amortisseur est entièrement dépressurisé avant de poursuivre l'entretien. Si vous ne vous en assurez pas, alors il se peut que le corps de l'amortisseur se détache de l'œillet de la came très brutalement. Portez toujours des lunettes de sécurité.



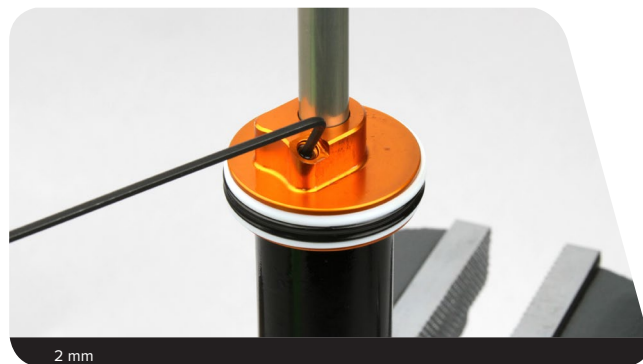
- 2** À l'aide d'un outil pour valve Schrader, retirez et remettez en place l'obus de la valve Schrader sur l'orifice de remplissage air/azote de l'amortisseur pour vous assurer que tout l'air a été évacué.



- 3** Retirez l'amortisseur de l'étau. Retournez l'amortisseur et serrez l'œillet de l'amortisseur dans un étau.



- 4** À l'aide d'une clé hexagonale de 2 mm, retirez la vis de purge située sur l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique.



- 5** Enroulez un chiffon autour du corps de l'amortisseur.
À l'aide d'une clé plate de 17 mm, desserrez l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique du corps de l'amortisseur. Retirez l'unité à la main.

⚠ ATTENTION – DANGER POUR LES YEUX

Si le liquide se met à mousser et déborde du corps de l'amortisseur lorsque l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique est desserrée, alors le joint du PFI est défaillant et le liquide à l'intérieur de l'amortisseur est sous pression. Cela peut provoquer l'expulsion de l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique ainsi que du liquide de l'amortisseur hors du corps de l'amortisseur. Recouvrez l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique avec un chiffon et desserrez lentement l'unité pour permettre au liquide sous pression de passer du corps de l'amortisseur à l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique.

Du liquide va s'écouler du corps de l'amortisseur.



- 6** Retirez le corps de l'amortisseur de l'étau et versez le liquide dans un récipient prévu à cet effet.



AVIS

Lorsque vous remplacez des joints d'étanchéité, utilisez vos doigts ou une pointe pour retirer le joint. Vaporisez de l'alcool isopropylique sur toutes les pièces et nettoyez-les avec un chiffon. Appliquez de la graisse sur les joints neufs. Utilisez uniquement de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox lorsque vous procédez à l'entretien de votre amortisseur RockShox.

Pour éviter d'endommager l'amortisseur, utilisez un étau à mâchoires en aluminium tendre et veillez à placer l'œillet dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais les molettes de réglage.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de rayures sur les pièces. Veillez à ne pas rayer les surfaces assurant l'étanchéité lorsque vous procédez à l'entretien de votre suspension. Les rayures peuvent entraîner des fuites.



- 1** Vaporisez de l'alcool isopropylique sur l'unité de la came ainsi que sur les cales d'étau puis nettoyez-les avec un chiffon.

- 2** Serrez la came dans un étau muni d'une cale de serrage de 10 mm.

Ne retirez pas la came de l'œillet.

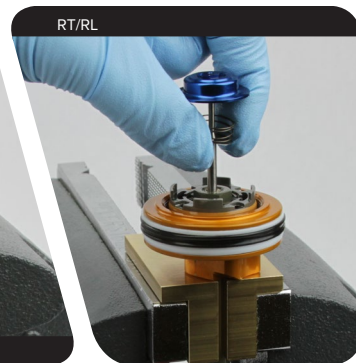
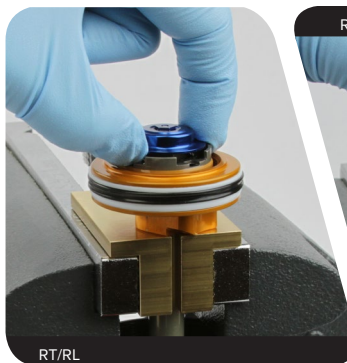
AVIS

Pour éviter d'endommager l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique, veillez à placer la came dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais le piston.



- 3** **RT/RL :** Avec les doigts, retirez la tige de compression ainsi que l'unité du capuchon supérieur.

Conservez toutes les pièces ensemble et mettez-les de côté.



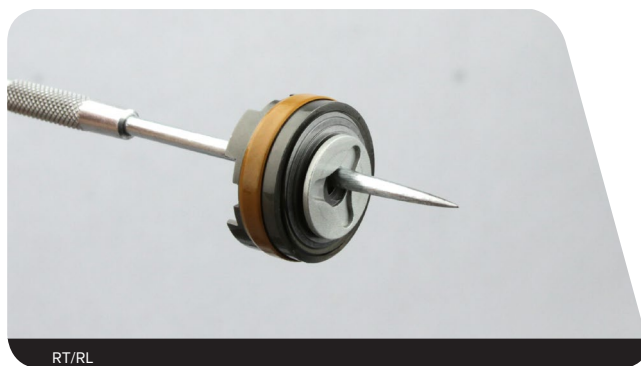
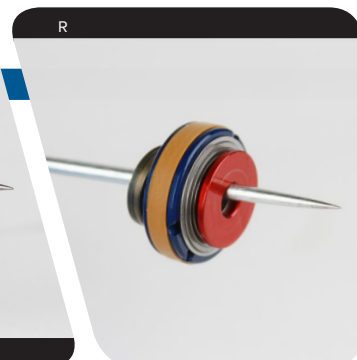
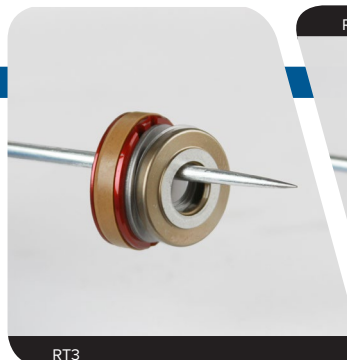
- 4** **RT3** : à l'aide d'une clé à douille de 12 mm, retirez l'écrou du piston.
RT/RL/R : à l'aide d'une clé à douille de 10 mm, retirez l'écrou du piston.



- 5** À l'aide d'une petite clé ou d'une pointe, faites glisser l'unité du piston principal hors de la came et enfiler-la sur l'outil.

AVIS

Conservez toutes les pièces ensemble et mettez-les de côté. Si l'unité du piston principal est désassemblé, il faudra le remplacer.

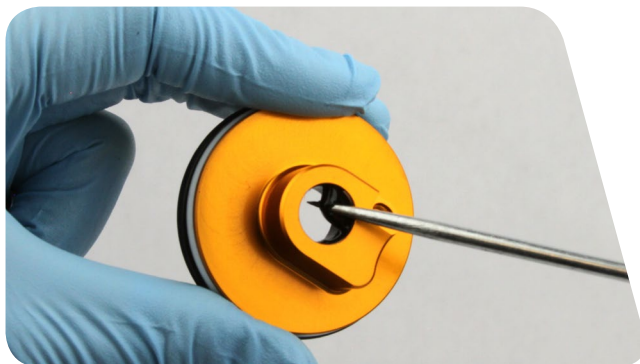


- 6** Retirez l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique hors de la came de l'amortisseur.



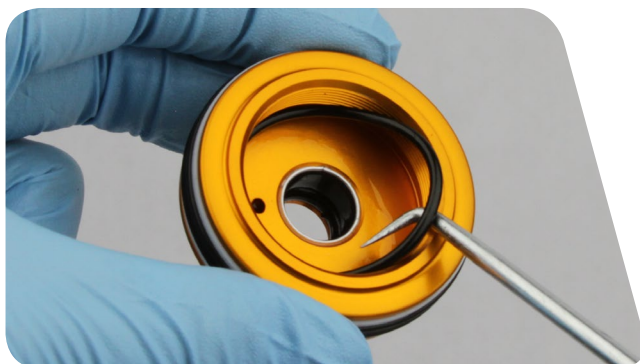
- 7** À l'aide d'une pointe, piquez et retirez le joint torique interne situé dans la cannelure pour joint interne.

Mettez en place un joint torique interne neuf dans la cannelure pour joint interne.



- 8** À l'aide d'une pointe, retirez le joint torique interne situé à la base du filetage à l'intérieur de l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique.

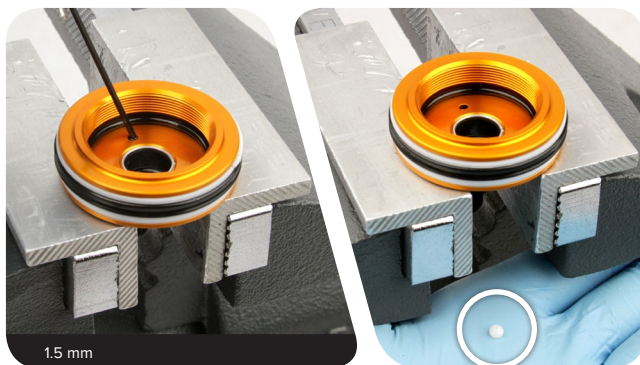
Mettez en place un joint torique interne neuf dans l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique.



- 9** À l'aide d'une clé hexagonale de 1,5 mm, poussez la bille de compression à travers l'orifice de purge pour qu'elle sorte par l'arrière de la tête d'étanchéité.

Ne remplacez pas la bille de compression pour l'instant, vous le ferez plus tard.

Ne réutilisez jamais la bille de compression.



- 10** Avec les doigts, retirez le joint torique situé à l'intérieur du filetage de l'œillet de la came.

Mettez en place un joint torique neuf à l'intérieur du filetage de l'œillet de la came.



- 11** Mettez en place l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique sur la came de l'amortisseur.



- 12** Serrez la came dans un étau muni d'une cale de serrage de 10 mm.

AVIS

Pour éviter d'endommager l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique, veillez à placer la came dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais le piston.



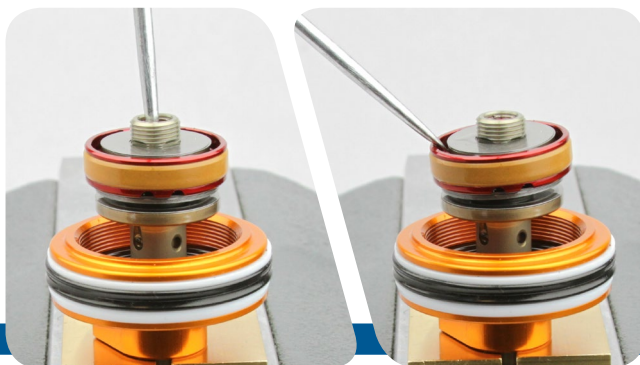
- 13** Remettez en place l'unité du piston principal retirée à l'étape 5 sur la came de l'amortisseur. Maintenez l'empilement des rondelles bien serré entre vos doigts et centrez-les sous le piston principal. À l'aide d'une petite pointe, alignez l'empilement des rondelles sur le bord intérieur du piston principal.

Si vous le souhaitez, mettez en place un nouveau réglage de piston. Reportez-vous à la dernière version du catalogue des pièces détachées RockShox disponible en ligne sur la [page Entretien](#) de notre site www.sram.com.

Veillez à ce que toutes les pièces de l'unité du piston principal soient insérées dans le bon ordre.

AVIS

Si les rondelles ne sont pas centrées et insérées dans le bon ordre, l'amortisseur ne fonctionnera pas correctement.



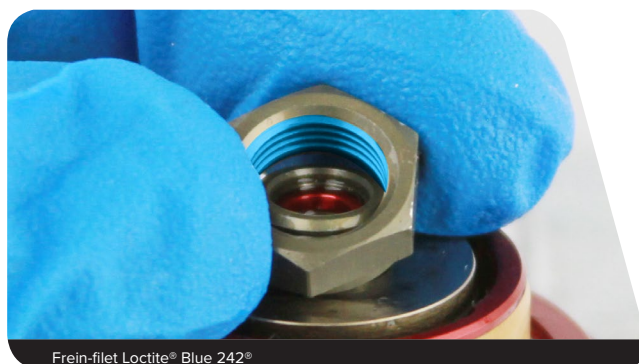
14 Vaporisez de l'alcool isopropylique sur le filetage de l'écrou du piston puis nettoyez-le avec un chiffon.

Appliquez une fine couche de frein-filet Loctite® Blue 242® uniquement sur le filetage de l'écrou du piston, puis vissez l'écrou sur la came de l'amortisseur.

RT3 : à l'aide d'une clé dynamométrique équipée d'une douille de 12 mm, serrez l'écrou à un couple de 4,5 N·m.

RT/RL/R : à l'aide d'une clé dynamométrique équipée d'une douille de 10 mm, serrez l'écrou à un couple de 4,5 N·m.

Retirez l'unité de l'étau.

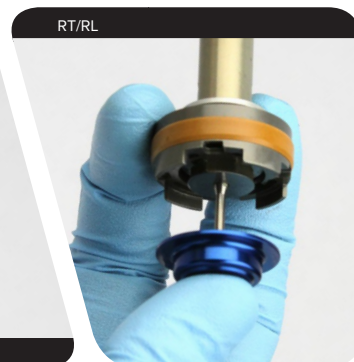
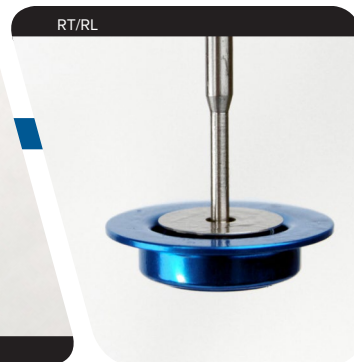
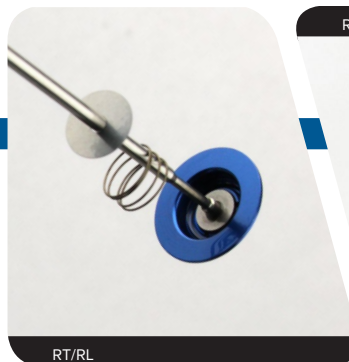


15 **RT/RL** : installez le ressort du capuchon supérieur ainsi que la rondelle du capuchon supérieur sur la tige de compression. Maintenez la tige de compression en position verticale afin d'insérer le ressort dans la cannelure interne au capuchon supérieur.

AVIS

Si le ressort du capuchon supérieur n'est pas bien installé dans la cannelure interne du capuchon supérieur, l'amortisseur ne fonctionnera pas correctement.

Appliquez une petite quantité de graisse sur l'extrémité de la tige de compression. Insérez la tige de compression ainsi que le capuchon supérieur dans l'unité du piston principal.



AVIS

Lorsque vous remplacez des joints d'étanchéité, utilisez vos doigts ou une pointe pour retirer le joint. Vaporisez de l'alcool isopropylique sur toutes les pièces et nettoyez-les avec un chiffon. Appliquez de la graisse sur les joints neufs. Utilisez uniquement de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox lorsque vous procédez à l'entretien de votre amortisseur RockShox.

Pour éviter d'endommager l'amortisseur, utilisez un étau à mâchoires en aluminium tendre et veillez à placer l'œillet dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais les molettes de réglage.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de rayures sur les pièces. Veillez à ne pas rayer les surfaces assurant l'étanchéité lorsque vous procédez à l'entretien de votre suspension. Les rayures peuvent entraîner des fuites.



- 1 Enroulez un chiffon autour de l'extrémité du corps de l'amortisseur. Vissez l'adaptateur pour valve pneumatique sur une pompe pour amortisseur. Vissez la pompe équipée de l'adaptateur sur l'orifice de remplissage pneumatique.

Pompez pour faire pénétrer de l'air dans le corps de l'amortisseur et expulser le PFI hors du corps de l'amortisseur dans le chiffon.



Pompe pour amortisseur

Adaptateur pour valve pneumatique

- 2 Vaporisez de l'alcool isopropylique sur l'intérieur et l'extérieur du corps de l'amortisseur puis nettoyez-le avec un chiffon.

Retirez un gant et, avec le doigt, inspectez l'intérieur et l'extérieur du corps de l'amortisseur pour vérifier qu'il ne soit pas rayé ou déformé sur sa surface. Si vous décelez des déformations, il faudra remplacer le corps de l'amortisseur.



- 3 Retirez et remplacez le joint torique du PFI. Appliquez de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox sur le joint torique.



- 4** Insérez le PFI dans le corps de l'amortisseur en laissant sa partie étagée visible. À l'aide d'un pied à coulisse ou d'un régle, poussez le PFI à la profondeur requise selon le tableau ci-dessous.

Il faut mesurer la profondeur du PFI en partant de la partie inférieure du PFI.

Course de l'amortisseur	Profondeur d'insertion du PFI
35 mm	48,1 mm
37,5 mm	50,2 mm
40 mm	52,3 mm
42,5 mm	54,5 mm
45 mm	56,6 mm
47,5 mm	58,7 mm
50 mm	60,8 mm
 50 mm*	67,2 mm
52,5 mm	62,9 mm
55 mm	65 mm
57,5 mm	67,2 mm
60 mm	69,3 mm
62,5 mm	71,4 mm
65 mm	73,5 mm

*Trek PowerFly



AVIS

Lorsque vous remplacez des joints d'étanchéité, utilisez vos doigts ou une pointe pour retirer le joint. Vaporisez de l'alcool isopropylique sur toutes les pièces et nettoyez-les avec un chiffon. Appliquez de la graisse sur les joints neufs. Utilisez uniquement de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox lorsque vous procédez à l'entretien de votre amortisseur RockShox.

Pour éviter d'endommager l'amortisseur, utilisez un étau à mâchoires en aluminium tendre et veillez à placer l'œillet dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais les molettes de réglage.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de rayures sur les pièces. Veillez à ne pas rayer les surfaces assurant l'étanchéité lorsque vous procédez à l'entretien de votre suspension. Les rayures peuvent entraîner des fuites.



- 1** Mettez en place le corps de l'amortisseur dans l'étau équipé des cales pour corps d'amortisseur arrière RockShox.

Serrez l'étau suffisamment fermement pour que le PFI ne puisse pas bouger à l'intérieur du corps de l'amortisseur. Vous pouvez le vérifier en appuyant sur le PFI avec votre doigt.

Si le PFI bouge, ressortez-le à l'aide d'une pompe pour amortisseur puis remettez-le à la profondeur requise en vous reportant au tableau.

Enroulez un chiffon propre autour du corps de l'amortisseur.

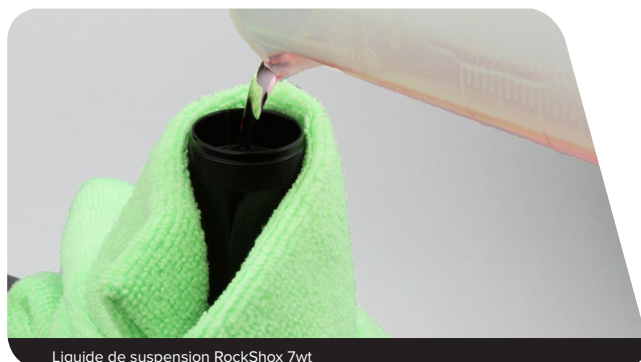
Ne serrez pas trop l'étau pour ne pas écraser le corps de l'amortisseur.

**AVIS**

Les cales de l'étau pour corps d'amortisseur arrière RockShox maintiennent le PFI en place. Si vous n'utilisez pas les cales lorsque vous serrez le corps de l'amortisseur dans l'étau, cela peut entraîner une mauvaise profondeur d'insertion du PFI. Et une mauvaise profondeur d'insertion du PFI peut causer un dysfonctionnement de l'amortisseur.



- 2** Versez du liquide de suspension RockShox 7wt neuf dans le corps de l'amortisseur jusqu'à ce que son niveau affleure avec le haut du corps de l'amortisseur.



Liquide de suspension RockShox 7wt

- 3** Vérifiez que la molette de réglage du rebond est réglée sur le réglage le plus rapide. Tournez la molette de réglage du rebond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Faites coulisser l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique jusqu'à ce qu'elle se bloque à l'extrémité de la came de l'amortisseur.

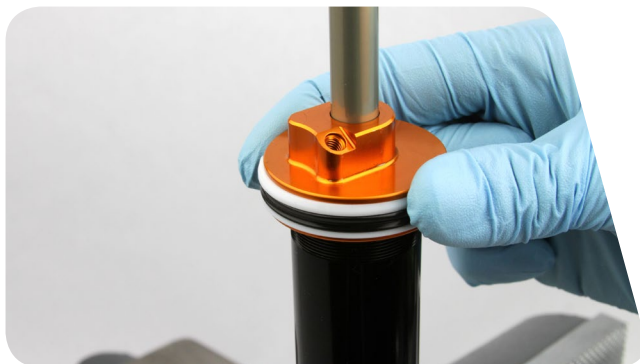


- 4** À la main, installez l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique sur le corps de l'amortisseur.

Ne tenez pas l'œillet de la came ou la came de l'amortisseur lorsque vous insérez la tête d'étanchéité. Ceci ferait bouger l'unité piston/came et ferait déborder trop de liquide hors du corps de l'amortisseur.

Vérifiez que la bille de compression a bien été retirée de l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique.

Du liquide va s'écouler par l'orifice de purge.



- 5** À l'aide d'une clé dynamométrique équipée d'une douille articulée de 17 mm, serrez l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique à un couple de 28 N·m.

Pour une meilleure précision de la mesure du couple, installez la douille articulée sur la clé dynamométrique en formant un angle de 90° avec le manche.



- 6** Laissez les bulles d'air s'échapper de l'orifice de purge situé sur la tête d'étanchéité.

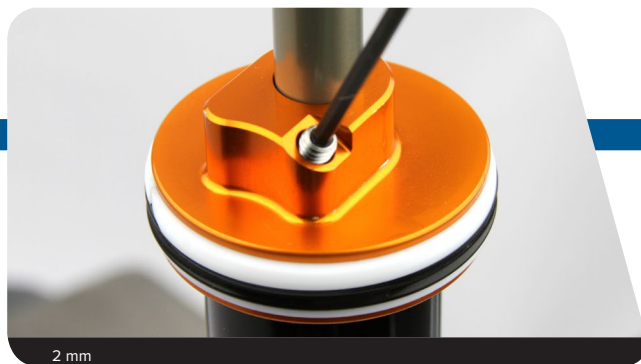
Insérez une bille de compression neuve dans l'orifice de purge.



- 7** À l'aide d'une clé hexagonale de 2 mm, vissez la vis de purge sur l'orifice de purge jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle touche la bille de compression, puis serrez la vis de purge d'un demi-tour supplémentaire.

AVIS

Le fait de trop serrer la vis de purge pourrait endommager la bille de compression.



- 8** **RT3/RT** : à l'aide d'une pompe pour amortisseur équipée d'un adaptateur pour valve pneumatique, faites monter la pression dans le corps de l'amortisseur jusqu'à 350 psi (24,13 bar).

RL : à l'aide d'une pompe pour amortisseur équipée d'un adaptateur pour valve pneumatique, faites monter la pression dans le corps de l'amortisseur jusqu'à 500 psi (24,13 bar).

R : à l'aide d'une pompe pour amortisseur équipée d'un adaptateur pour valve pneumatique, faites monter la pression dans le corps de l'amortisseur jusqu'à 250 psi (24,13 bar).

Si vous possédez le matériel de remplissage adéquat, vous pouvez remplacer l'air par de l'azote.

Une fois que l'amortisseur est en pression, retirez l'adaptateur pour valve pneumatique de l'orifice de remplissage d'air avant de le retirer de la pompe pour amortisseur. Le fait de retirer l'adaptateur de la pompe en premier pourrait laisser tout l'air s'échapper de l'amortisseur.



- 9** À l'aide de l'outil pour valve Schrader, mettez en place le capuchon de l'orifice de remplissage air/azote.



- 10** Retirez l'amortisseur de l'étau.

Vaporisez de l'alcool isopropylique sur l'unité de l'amortisseur et nettoyez-le avec un chiffon.

AVIS

Lorsque vous remplacez des joints d'étanchéité, utilisez vos doigts ou une pointe pour retirer le joint. Vaporisez de l'alcool isopropylique sur toutes les pièces et nettoyez-les avec un chiffon. Appliquez de la graisse sur les joints neufs. Utilisez uniquement de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox lorsque vous procédez à l'entretien de votre amortisseur RockShox.

Pour éviter d'endommager l'amortisseur, utilisez un étau à mâchoires en aluminium tendre et veillez à placer l'œillet dans l'étau de manière à ce que les mâchoires ne touchent jamais les molettes de réglage.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de rayures sur les pièces. Veillez à ne pas rayer les surfaces assurant l'étanchéité lorsque vous procédez à l'entretien de votre suspension. Les rayures peuvent entraîner des fuites.



- 1** Serrez l'œillet de la came dans l'étau équipé de mâchoires en métal tendre.

Installez le Counter Measure™ sur le corps de l'amortisseur. Appliquez de la graisse pour joints d'étanchéité dynamique RockShox sur les joints de l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique.



Graisse pour joints d'étanchéité dynamique

- 2** Injectez 1 ml de lubrifiant Maxima® Maxum4 Extra 15w50 dans la cartouche pneumatique avant d'installer la cartouche pneumatique sur l'amortisseur. Appuyez fermement sur la cartouche pneumatique vers le bas jusqu'à ce que l'unité tête d'étanchéité/piston pneumatique s'insère dans la cartouche pneumatique.

ATTENTION – DANGER POUR LES YEUX

Au moment de l'installation de la cartouche pneumatique sur l'amortisseur, du liquide peut gicler des trous. Portez toujours des lunettes de sécurité.



15w50 1 ml

- 3** Retirez l'amortisseur de l'étau, retournez-le et serrez l'œillet du corps de l'amortisseur entre les mâchoires en métal tendre.

Injectez à nouveau 1 ml de Maxima® Maxum4 Extra 15w50 dans la cartouche pneumatique.



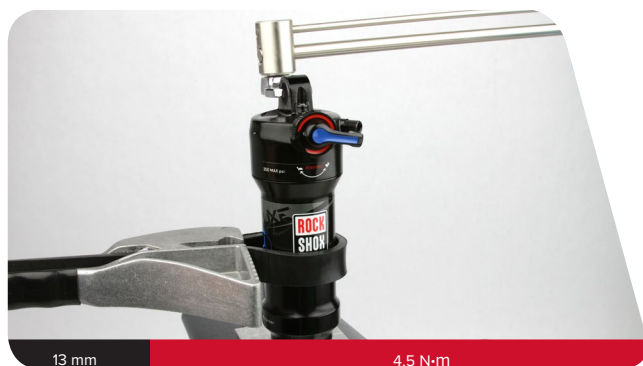
- 4** Serrez l'œillet de la came pneumatique dans l'étau. Appuyez sur la cartouche pneumatique pour l'insérer dans l'amortisseur puis vissez-la à la main sur l'œillet de la came.

Vaporisez de l'alcool isopropylique sur l'extérieur de la cartouche pneumatique puis nettoyez-la avec un chiffon.



- 5** Retirez l'amortisseur de l'étau. Retournez-le et serrez l'œillet du corps de l'amortisseur dans un étau.

À l'aide d'une clé à sangle, serrez la cartouche pneumatique pour éviter qu'elle ne tourne. À l'aide d'une clé dynamométrique équipée d'une douille articulée de 13 mm, serrez la cartouche pneumatique à un couple de 4,5 N·m.



- 6** Retirez l'amortisseur de l'étau. Vaporisez de l'alcool isopropylique sur l'amortisseur et nettoyez-le avec un chiffon.

- 7** Installez le joint torique indicateur de l'affaissement.

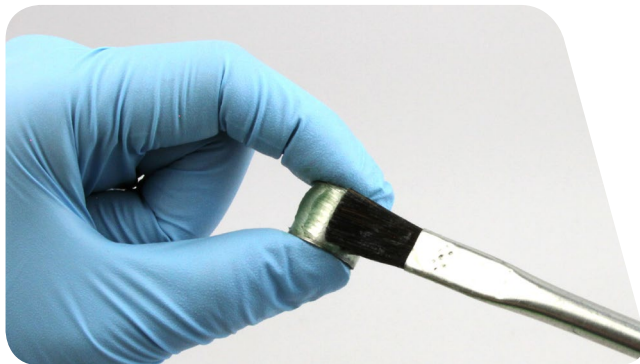


- 8 À l'aide d'une pompe pour amortisseur, mettez l'amortisseur en pression à la pression pneumatique désirée, puis installez le capuchon de la valve.



Installation des bagues de l'œillet

- 1 Appliquez une petite quantité de graisse sur la face externe de la bague neuve.



- 2 Mettez en place l'œillet de la came et la bague de l'œillet entre les mâchoires en métal tendre d'un étau. Serrez lentement l'étau pour commencer à faire rentrer la bague de l'œillet dans l'œillet de la came.

Vérifiez l'alignement de la bague au moment où elle rentre dans l'œillet. Si la bague se met à rentrer de travers dans l'œillet, retirez la bague de l'œillet, appliquez de nouveau un peu de graisse sur la bague et recommencez l'opération jusqu'à ce que la bague entre bien droite dans l'œillet.

Continuez à comprimer la bague de l'œillet jusqu'à ce qu'elle soit bien en place dans l'œillet de la came.

Retirez l'amortisseur de l'étau et répétez la procédure d'installation pour la bague de l'autre œillet.



Installation des éléments de fixation

Il est facile de monter certains éléments de fixation simplement à la main. Faites entrer la clavette de la bague dans la bague de l'œillet de l'amortisseur jusqu'à ce que la clavette dépasse des deux côtés de l'œillet de manière symétrique. Ensuite, insérez une entretoise de butée avec son côté le plus large en premier sur chaque extrémité de la clavette de la bague. Si vous y parvenez, vous avez terminé l'entretien des éléments de fixation et des bagues.

Si vous ne parvenez pas à installer les éléments de fixation simplement à la main, utilisez alors l'outil de montage/démontage des bagues d'amortisseur arrière RockShox.

- 1 Vissez la petite extrémité de la clavette de pression sur la tige filetée jusqu'à ce qu'elle affleure avec ou dépasse très légèrement de l'extrémité hexagonale de la clavette de pression.



- 2 Insérez la tige filetée à travers la clavette de la bague, puis à travers l'œillet de la came, de sorte que la clavette de la bague soit positionnée entre la clavette de pression et l'œillet.



- 3 Vissez l'extrémité ouverte et large du receveur sur la tige jusqu'à ce qu'il vienne en appui contre l'œillet.



- 4** Serrez le receveur dans un étau ou bloquez-le fermement à l'aide d'une clé plate de 13 mm.

À l'aide d'une seconde clé plate de 13 mm, vissez la clavette de pression sur la tige jusqu'à ce qu'elle pousse la clavette de la bague dans la bague de l'œillet de l'amortisseur.

Continuez à visser la clavette de pression jusqu'à ce que la clavette de la bague dépasse des deux côtés de l'œillet de manière symétrique.

Il se peut que vous deviez dévisser légèrement le receveur pour vérifier l'espacement de la clavette de la bague.



- 5** Insérez une entretoise de butée avec son côté le plus large en premier sur chaque extrémité de la clavette de la bague.



- 6** Remontez l'amortisseur sur le cadre de votre vélo en respectant les instructions du fabricant du vélo.

L'entretien de l'amortisseur arrière Deluxe™ RT3/RT/RL/R est maintenant terminé.

Cette publication contient des marques commerciales et des marques déposées des entreprises suivantes :

TORX® est une marque déposée de Acument Intellectual Properties, LLC

Loctite® et 242® sont des marques déposées de Henkel Corporation

Maxima® Maxum4 Extra 15w 50 est une marque déposée de Maxima Racing Oils



“We will revolutionize the relationship that our users have with SRAM products, cultivating a bond between the rider and bicycle. Our technical communication will be delivered in innovative and exciting ways, with deliberation and accuracy that inspires loyalty and trust across the globe.”

-SRAM TechCom Vision Statement



ASIAN HEADQUARTERS
SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung City
Taiwan R.O.C.

WORLD HEADQUARTERS
SRAM LLC
1000 W. Fulton Market, 4th Floor
Chicago, Illinois 60607
USA

EUROPEAN HEADQUARTERS
SRAM Europe
Paasbosweg 14-16
3862ZS Nijkerk
The Netherlands